

The Vocabcord 500: German

The Vocabcord 500 is a collection of 500 German phrases for the situations of a first month abroad, grouped by what happens in a day rather than by grammar. Every row carries the phrase, what it means in English, and a note wherever register, a regional variant or a false friend changes what you should say.

Germany base; Austrian and Swiss forms noted for greetings and food only. Register: polite adult stranger; Sie by default, du noted where colleagues would use it.

207

SURVIVE

152

TRAVEL

141

WORK

CONTENTS: 18 SECTIONS, 500 PHRASES

First contact: greeting, thanking, apologising	32	Phone, data and deliveries	20
The repair kit: keeping an exchange alive	26	Admin, bank and the landlord	29
Getting around: trains, buses, taxis, directions	34	First day at work	30
Hotel and the first nights	22	Meetings and calls, in the room and remote	30
Eating out: restaurant, cafe, bakery	38	Email and messages	26
Shopping and paying	30	Asking for help, deadlines and mistakes	31
Numbers, times and dates as they come up	20	Pay, leave, sick days and HR	24
Health: doctor, pharmacy, symptoms	30	Sightseeing, small talk and invitations	30
Emergencies and police	20	Feelings and opinions	28

First contact: greeting, thanking, apologising

SURVIVE · 32 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Guten Morgen.	Good morning.	Until about ten or eleven. After that it is Guten Tag.
Guten Tag.	Hello.	The safe all-day greeting in Germany. Grüß Gott in Austria and the south, Grüezi in Switzerland.
Hallo.	Hi.	Fine with anyone in a shop or an office; you still say Sie after it.
Guten Abend.	Good evening.	
Moin.	Morning.	Northern Germany, any time of day, even at night. Blank looks in Munich.
Servus.	Hi.	Bavaria and Austria, hello and goodbye in one word; informal.
Auf Wiedersehen.	Goodbye.	
Tschüss.	Bye.	Everyday goodbye everywhere, even with people you call Sie. Ciao is just as common.
Bis später.	See you later.	
Bis morgen.	See you tomorrow.	
Schönen Tag noch.	Have a nice day.	Said as you leave a counter or shop. The reply is Danke, gleichfalls.
Danke, gleichfalls.	Thanks, you too.	
Schönes Wochenende.	Have a good weekend.	
Danke.	Thanks.	
Vielen Dank.	Thank you very much.	
Danke für Ihre Hilfe.	Thanks for your help.	
Bitte.	You're welcome.	Also please, and here you go. The tone does the work. Bitte schön is the warmer you're welcome.
Entschuldigung.	Excuse me.	One word for getting past someone, getting attention and a small apology.
Entschuldigen Sie, darf ich Sie kurz etwas fragen?	Excuse me, could I ask you something?	
Es tut mir leid.	I'm sorry.	For a real apology. Entschuldigung covers bumping into someone.
Kein Problem.	No problem.	
Macht nichts.	Never mind.	

First contact: greeting, thanking, apologising

SURVIVE · 32 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wie geht es Ihnen?	How are you?	Ask it only if you want an answer; Germans give one. Colleagues on du terms say Wie geht's?
Gut, danke. Und Ihnen?	Fine, thanks. And you?	
Ich heie Anna.	My name's Anna.	
Freut mich.	Nice to meet you.	Enough on its own. Freut mich, Sie kennenzulernen for a formal first meeting.
Wie heien Sie?	What's your name?	
Woher kommen Sie?	Where are you from?	
Ich komme aus Polen.	I'm from Poland.	
Ich bin neu hier.	I'm new here.	
Ich wohne seit zwei Wochen in Berlin.	I've been living in Berlin for two weeks.	Present tense with seit where English has have been.
Sprechen Sie Englisch?	Do you speak English?	

The repair kit: keeping an exchange alive

SURVIVE · 26 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich verstehe das nicht.	I don't understand.	
Ich habe das nicht verstanden.	I didn't catch that.	
Können Sie das bitte wiederholen?	Could you say that again, please?	
Etwas langsamer, bitte.	A bit slower, please.	
Können Sie das bitte aufschreiben?	Could you write that down, please?	
Wie sagt man das auf Deutsch?	How do you say that in German?	
Was bedeutet das?	What does that mean?	
Wie bitte?	Sorry?	The polite what. A bare Was? sounds curt.
Mein Deutsch ist noch nicht so gut.	My German isn't very good yet.	Noch nicht means not yet and suggests you are learning. Ask directly if you need repetition or slower speech.
Können wir auf Englisch weitermachen?	Can we carry on in English?	

The repair kit: keeping an exchange alive

SURVIVE · 26 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Gibt es hier jemanden, der Englisch spricht?	Is there anyone here who speaks English?	
Einen Moment, bitte.	One moment, please.	
Moment, ich schaue kurz nach.	Hang on, let me check.	
Wie schreibt man das?	How do you spell that?	
Können Sie das buchstabieren?	Could you spell that?	Germans spell with names: A wie Anton, B wie Berta. Ask for the letters slowly instead.
Genau.	Exactly.	The commonest word of agreement. Also fills the pause while someone thinks.
Ja, bitte.	Yes, please.	
Nein, danke.	No, thank you.	
Leider nein.	I'm afraid not.	
Das geht leider nicht.	That's not going to work, I'm afraid.	The standard polite refusal. Leider softens almost any no.
Ich weiß es nicht.	I don't know.	
Ich bin mir nicht sicher.	I'm not sure.	
Stimmt.	That's right.	
Alles klar.	Got it.	Confirms you've understood, in any register. You'll hear it twenty times a day.
Ach so.	Oh, I see.	The sound of the penny dropping. Say it and people know you've caught up.
Könnten Sie mir bitte helfen?	Could you help me, please?	

Getting around: trains, buses, taxis, directions

TRAVEL · 34 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wo ist der Bahnhof?	Where's the train station?	
Wie komme ich zum Flughafen?	How do I get to the airport?	
Ist es weit?	Is it far?	
Kann man da zu Fuß hin?	Can you walk it?	
Immer geradeaus.	Straight ahead.	

Getting around: trains, buses, taxis, directions

TRAVEL · 34 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Die nächste Straße rechts.	Next street on the right.	
Können Sie mir das auf der Karte zeigen?	Can you show me on the map?	
Ich habe mich verlaufen.	I'm lost.	On foot. In a car it is Ich habe mich verfahren.
Wo ist die nächste U-Bahn-Station?	Where's the nearest metro station?	U-Bahn is the underground, S-Bahn the suburban rail. One ticket covers both in most cities.
Welche Linie fährt zum Hauptbahnhof?	Which line goes to the main station?	
Fährt dieser Bus ins Zentrum?	Does this bus go to the city centre?	
Wo muss ich umsteigen?	Where do I change?	
Wann fährt der nächste Zug nach Hamburg?	When's the next train to Hamburg?	
Von welchem Gleis?	Which platform?	Gleis is the track number on the board, Bahnsteig the platform you stand on. Ask for the Gleis.
Ist das der Zug nach Köln?	Is this the train to Cologne?	
Ist hier noch frei?	Is this seat taken?	Literally is it still free here. The answer you want is Ja.
Einmal nach München, bitte.	One to Munich, please.	
Einfach oder hin und zurück?	Single or return?	
Hin und zurück, bitte.	Return, please.	
Muss ich das Ticket entwerfen?	Do I need to validate the ticket?	Some tickets need a separate validation stamp, others are already valid. Follow the ticket and local operator's instructions.
Ich habe das Deutschlandticket.	I've got the Deutschlandticket.	Covers participating local and regional services, generally not ICE/IC/EC. Show the ticket and photo ID when asked.
Fahrkarten, bitte.	Tickets, please.	What the inspector says. Have the ticket ready before you're asked.
Ich habe die Fahrkarte auf dem Handy.	The ticket's on my phone.	
Der Zug hat Verspätung.	The train's late.	
Der Zug fällt aus.	The train's cancelled.	

Getting around: trains, buses, taxis, directions

TRAVEL · 34 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wie lange dauert die Fahrt?	How long does the journey take?	
Können Sie mir sagen, wann ich aussteigen muss?	Can you tell me when to get off?	
Entschuldigung, ich muss hier raus.	Excuse me, this is my stop.	What you say squeezing to the door of a full tram.
Wo ist der Ausgang?	Where's the exit?	
Können Sie mir ein Taxi rufen?	Could you call me a taxi?	
Zum Hauptbahnhof, bitte.	To the main station, please.	
Was kostet die Fahrt ungefähr?	Roughly how much will it cost?	
Können Sie hier anhalten?	Can you stop here?	
Wo kann ich ein Fahrrad leihen?	Where can I rent a bike?	

Hotel and the first nights

TRAVEL · 22 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich habe eine Reservierung auf den Namen Kowalski.	I have a reservation under the name Kowalski.	
Haben Sie noch ein Zimmer frei?	Do you have a room available?	
Für zwei Nächte.	For two nights.	
Ist das Frühstück inklusive?	Is breakfast included?	
Bis wann gibt es Frühstück?	What time does breakfast finish?	
Wann muss ich auschecken?	What time is checkout?	
Wie ist das WLAN-Passwort?	What's the wifi password?	WLAN is the usual German term for a wireless network. It is commonly pronounced vee-lahn.
Zimmer zweihundertvierzehn, bitte.	Room 214, please.	
Die Heizung funktioniert nicht.	The heating isn't working.	
Es gibt kein warmes Wasser.	There's no hot water.	
Könnte ich noch ein Handtuch bekommen?	Could I get another towel?	
Kann ich mein Gepäck hier lassen?	Can I leave my luggage here?	

Hotel and the first nights

TRAVEL · 22 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Können Sie mich um sieben wecken?	Can you give me a wake-up call at seven?	
Ich hätte gern ein ruhigeres Zimmer.	I'd like a quieter room.	Ich hätte gern is a polite request. Ich will expresses a direct wish or intention and can sound demanding at a service counter.
Kann ich um eine Nacht verlängern?	Can I stay one more night?	
Kann ich die Rechnung haben?	Can I have the bill?	
Ich brauche eine Rechnung für die Firma.	I need an invoice for the company.	
Die Zimmerkarte funktioniert nicht.	The key card doesn't work.	
Ich habe mich ausgesperrt.	I've locked myself out.	
Gibt es hier in der Nähe einen Supermarkt?	Is there a supermarket near here?	
Können Sie mir ein gutes Restaurant empfehlen?	Can you recommend a good restaurant?	
Wo kann ich Wäsche waschen?	Where can I do laundry?	

Eating out: restaurant, cafe, bakery

TRAVEL · 38 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Einen Tisch für zwei, bitte.	A table for two, please.	
Haben Sie reserviert?	Do you have a reservation?	
Nein, wir haben nicht reserviert.	No, we haven't booked.	
Können wir draußen sitzen?	Can we sit outside?	
Die Karte, bitte.	The menu, please.	Trap. Menü is a set meal of the day. The list you choose from is die Karte.
Was können Sie empfehlen?	What do you recommend?	
Was ist das Tagesgericht?	What's today's special?	
Ich hätte gern das Schnitzel.	I'll have the schnitzel.	
Für mich das Gleiche.	Same for me.	

Eating out: restaurant, cafe, bakery

TRAVEL · 38 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ein großes Wasser, bitte.	A large water, please.	Asks for a large water, often bottled. Leitungswasser is tap water; ask whether it is available and whether there is a charge.
Mit oder ohne Kohlensäure?	Sparkling or still?	
Ohne, bitte.	Still, please.	
Ein kleines Bier, bitte.	A small beer, please.	Kleines is 0.3 l, großes 0.5 l. In Bavaria a Maß is a litre. Austria: ein Seidl or ein Krügerl.
Ein Glas Weißwein, bitte.	A glass of white wine, please.	
Einen Kaffee zum Mitnehmen, bitte.	A coffee to go, please.	
Zum Hieressen oder zum Mitnehmen?	Eating in or takeaway?	
Zum Hieressen.	To eat here.	
Ich esse kein Fleisch.	I don't eat meat.	
Ich habe eine Nussallergie.	I have a nut allergy.	
Ist das glutenfrei?	Is that gluten-free?	
Ist da Schweinefleisch drin?	Does that have pork in it?	
Guten Appetit.	Enjoy your meal.	Said by everyone at the table before eating, and by the waiter. Reply Danke, gleichfalls.
Hat es geschmeckt?	Was everything all right?	The waiter's question when clearing plates. Ja, sehr gut, danke is all it needs.
Es war sehr lecker.	It was delicious.	
Noch ein Bier, bitte.	Another beer, please.	
Wo sind die Toiletten?	Where are the toilets?	
Zahlen, bitte.	The bill, please.	A short request to pay. Catch the server's eye when you are ready.
Zusammen oder getrennt?	Together or separate?	Waiters ask every table. Splitting the bill is normal and nobody blinks.
Getrennt, bitte.	Separate, please.	
Zusammen, bitte.	Together, please.	
Kann ich mit Karte zahlen?	Can I pay by card?	Ask before you order in small places. Cash-only restaurants and cafes still exist.

Eating out: restaurant, cafe, bakery

TRAVEL · 38 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Stimmt so.	Keep the change.	Said when handing over more than the bill and leaving the difference as a tip. You can also state the total you want to pay.
Machen Sie zwanzig.	Make it twenty.	You name the total you want to pay, tip included, as you hand over the card or cash.
Können Sie mir den Rest einpacken?	Could you box up the rest?	Taking leftovers home is normal now. Ask and they bring a box.
Ein Brötchen und ein Stück Kuchen, bitte.	A roll and a slice of cake, please.	Brötchen is the German roll. Semmel in Bavaria and Austria, Weckle in Swabia, Schrippe in Berlin.
Ein halbes Brot, bitte.	Half a loaf, please.	Bakeries cut any loaf in half for you. Ask and it's normal.
Sonst noch etwas?	Anything else?	The counter question at every bakery and butcher.
Nein, das war's.	No, that's all.	

Shopping and paying

SURVIVE · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich schaue nur.	I'm just looking.	
Was kostet das?	How much is this?	
Das macht zwölf fünfzig.	That comes to twelve fifty.	Prices are said euros then cents with no unit. Written 12,50 with a comma.
Haben Sie das in einer anderen Größe?	Do you have this in another size?	
Kann ich das anprobieren?	Can I try this on?	
Wo ist die Umkleide?	Where's the changing room?	
Ich nehme das.	I'll take it.	
Das ist zu teuer.	That's too expensive.	
Gibt es das auch günstiger?	Is there a cheaper one?	
Kann ich das umtauschen?	Can I exchange this?	
Ich möchte das zurückgeben.	I'd like to return this.	Shops are not obliged to take back goods bought in person. Ask politely and bring the receipt.

Shopping and paying

SURVIVE · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Haben Sie den Kassenbon?	Do you have the receipt?	
Bar oder mit Karte?	Cash or card?	
Mit Karte, bitte.	Card, please.	
Geht kontaktlos?	Does contactless work?	Asks whether contactless payment works. A terminal may accept Girocard but not your card network; check and have another way to pay.
Nur Bargeld.	Cash only.	A sign on the door or a curt reply at the till. Markets, kiosks and small cafes still say it.
Ich habe es passend.	I've got the exact change.	
Können Sie einen Fünfziger wechseln?	Can you break a fifty?	
Brauchen Sie einen Bon?	Do you need a receipt?	The cashier asks. Say Ja, bitte if you might return the item.
Brauchen Sie eine Tüte?	Do you need a bag?	
Nein, ich habe eine dabei.	No, I've got one with me.	
Ich brauche eine Quittung.	I need a receipt.	
Wo finde ich Milch?	Where do I find milk?	
Wo ist der Pfandautomat?	Where's the bottle return machine?	Pfand is the bottle deposit. The machine near the entrance prints a voucher you hand in at the till.
Ein Kilo Äpfel, bitte.	A kilo of apples, please.	
Hundert Gramm Salami, bitte.	A hundred grams of salami, please.	
Wie lange haben Sie geöffnet?	How late are you open?	
Haben Sie sonntags geöffnet?	Are you open on Sundays?	Most ordinary shops close on Sundays. Exceptions and opening hours vary; check the particular shop before relying on it.
Wo ist der nächste Geldautomat?	Where's the nearest cash machine?	
Der Automat hat meine Karte eingezogen.	The machine's swallowed my card.	

Numbers, times and dates as they come up

SURVIVE · 20 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wie spät ist es?	What time is it?	
Es ist halb drei.	It's half past two.	Trap. Halb drei is halfway to three, so 2:30. English half two points the other way.
Um Viertel nach neun.	At quarter past nine.	
Um Viertel vor acht.	At quarter to eight.	
Um vierzehn Uhr dreißig.	At two thirty pm.	Timetables, offices and doctors say the 24-hour clock out loud. Friends say halb drei.
Um wie viel Uhr?	At what time?	
Heute Nachmittag.	This afternoon.	
Morgen früh.	Tomorrow morning.	Say morgen früh. Morgen Morgen is a learner slip.
Übermorgen.	The day after tomorrow.	
Am Montag.	On Monday.	
Am Wochenende.	At the weekend.	
Nächste Woche.	Next week.	
Am dritten Mai.	On the third of May.	Dates are ordinals with the day first, written 3.5. or 03.05.
Ich bin neunzehnhundertneunzig geboren.	I was born in 1990.	Years up to 1999 are said as hundreds. From 2000 on: zweitausendzehn.
Das kostet neunundneunzig Euro.	It costs ninety-nine euros.	Trap. Units come first: neun-und-neunzig is nine-and-ninety. 24 is vierundzwanzig.
Ein Euro fünfzig.	One fifty.	
Ich bin dreißig.	I'm thirty.	
Wir sind zu dritt.	There are three of us.	For a table or a booking. Zu zweit, zu dritt, zu viert.
Einmal die Woche.	Once a week.	
In zehn Minuten.	In ten minutes.	

Health: doctor, pharmacy, symptoms

SURVIVE · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich fühle mich nicht gut.	I don't feel well.	
Ich bin krank.	I'm ill.	
Ich habe Kopfschmerzen.	I've got a headache.	
Ich habe Halsschmerzen.	I've got a sore throat.	
Ich habe Bauchschmerzen.	I've got a stomach ache.	
Ich habe Fieber.	I've got a temperature.	
Mir ist schlecht.	I feel sick.	Nausea. Ich bin schlecht means you're a bad person.
Ich habe mich übergeben.	I've thrown up.	
Ich habe seit drei Tagen Husten.	I've had a cough for three days.	
Es tut hier weh.	It hurts here.	
Ich habe mir den Knöchel verstaucht.	I've sprained my ankle.	
Ich brauche einen Termin beim Arzt.	I need a doctor's appointment.	
Nehmen Sie neue Patienten auf?	Are you taking new patients?	Many practices don't. Ring several, say you're new to the area, and ask this first.
Ich bin gesetzlich versichert.	I'm on public insurance.	Gesetzlich or privat is the first thing reception asks. Have the insurance card in your hand.
Hier ist meine Versichertenkarte.	Here's my insurance card.	
Ich habe eine Überweisung.	I've got a referral.	Same word as a bank transfer. At the doctor's it means the referral letter.
Ich bin allergisch gegen Penicillin.	I'm allergic to penicillin.	
Ich nehme regelmäßig Medikamente.	I take regular medication.	
Ich bin schwanger.	I'm pregnant.	
Ich brauche eine Krankschreibung.	I need a sick note.	Say it before you leave the room. The doctor sends it to your employer's insurer digitally.
Wo ist die nächste Apotheke?	Where's the nearest pharmacy?	Apotheke sells medicine; a Drogerie sells shampoo and vitamins. Even ibuprofen is Apotheke only.
Haben Sie etwas gegen Erkältung?	Do you have anything for a cold?	

Health: doctor, pharmacy, symptoms

SURVIVE · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich brauche etwas gegen Schmerzen.	I need something for pain.	
Ist das rezeptfrei?	Can I get that without a prescription?	
Ich habe ein Rezept.	I've got a prescription.	Prescriptions are digital. The pharmacy reads it off your insurance card; there is no paper to hand over.
Wie oft muss ich das nehmen?	How often do I take it?	
Zweimal täglich nach dem Essen.	Twice a day after meals.	
Welche Apotheke hat heute Notdienst?	Which pharmacy is on duty tonight?	Asks for the duty pharmacy. Check the local rota and access instructions; the pharmacist may serve through a night window.
Wo ist die Notaufnahme?	Where's the emergency room?	
Gute Besserung.	Get well soon.	

Emergencies and police

SURVIVE · 20 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Hilfe!	Help!	
Rufen Sie einen Krankenwagen!	Call an ambulance!	
Rufen Sie die Polizei!	Call the police!	
Ich rufe die 112.	I'm calling 112.	Said eins eins zwei. In Germany, 112 reaches fire and medical emergency services; 110 reaches police. Emergency calls are free.
Es ist ein Notfall.	It's an emergency.	
Es gab einen Unfall.	There's been an accident.	
Jemand ist verletzt.	Someone's hurt.	
Er atmet nicht.	He's not breathing.	
Ich brauche einen Arzt.	I need a doctor.	
Die Adresse ist Hauptstraße zwölf.	The address is Hauptstraße 12.	On a 112 call give street, number and town first. The dispatcher asks the rest.
Bitte kommen Sie schnell.	Please come quickly.	
Es brennt!	Fire!	

Emergencies and police

SURVIVE · 20 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Vorsicht!	Look out!	
Wo ist der Notausgang?	Where's the emergency exit?	
Man hat mir die Tasche gestohlen.	My bag's been stolen.	
Ich habe mein Portemonnaie verloren.	I've lost my wallet.	Portemonnaie in the north, Geldbeutel in the south. Both understood everywhere.
Ich habe meinen Pass verloren.	I've lost my passport.	
Wo ist die nächste Polizeiwache?	Where's the nearest police station?	
Ich möchte eine Anzeige erstatten.	I'd like to report a crime.	Any police station, or online. The insurer needs the report number before it pays.
Lassen Sie mich in Ruhe.	Leave me alone.	

Phone, data and deliveries

SURVIVE · 20 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich brauche eine Prepaid-SIM-Karte.	I need a prepaid SIM card.	Activation requires an identity check. Bring an accepted ID or passport; the provider determines the available verification methods.
Wie viel Datenvolumen ist dabei?	How much data does it come with?	
Wie lade ich Guthaben auf?	How do I top up?	
Ich habe kein Netz.	I've got no signal.	
Mein Akku ist leer.	My phone's dead.	
Kann ich hier kurz mein Handy laden?	Can I charge my phone here for a minute?	
Gibt es hier WLAN?	Is there wifi here?	
Können Sie mir Ihre Nummer geben?	Could you give me your number?	
Meine Nummer ist null eins sieben sechs, zwölf, vierunddreißig, sechsfünfzig.	My number is 0176 12 34 56.	Prefix digit by digit, then pairs. Say the pairs slowly; the units-first order trips everyone.
Ich rufe Sie später zurück.	I'll call you back later.	
Schreiben Sie mir das kurz.	Just message me that.	

Phone, data and deliveries

SURVIVE · 20 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich schicke Ihnen die Adresse.	I'll send you the address.	
Ich erwarte ein Paket.	I'm expecting a parcel.	
Der Klingelname ist Kowalski.	The name on the bell is Kowalski.	Doorbells often show surnames. Give the name actually on the bell as well as the street address and any flat details.
Können Sie das beim Nachbarn abgeben?	Can you leave it with the neighbour?	Asks for delivery to a neighbour. Check the courier's options and arrange this with the neighbour.
Ich habe eine Benachrichtigungskarte bekommen.	I got a delivery card.	
Ich möchte ein Paket abholen.	I'd like to pick up a parcel.	
Hier ist der Abholcode.	Here's the collection code.	
Wo ist die nächste Packstation?	Where's the nearest parcel locker?	The yellow locker bank. You need the app and the code from the notification to open it.
Ich möchte das zurückschicken.	I want to send this back.	

Admin, bank and the landlord

SURVIVE · 29 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich möchte mich anmelden.	I'd like to register my address.	Address registration is generally due within 2 weeks of moving in; exceptions apply. Check the rules and your local registration service.
Ich habe einen Termin um zehn.	I have an appointment at ten.	
Ich habe online einen Termin gebucht.	I booked an appointment online.	
Welche Unterlagen brauche ich?	What documents do I need?	
Hier ist meine Wohnungsgeberbestätigung.	Here's my landlord's confirmation.	The housing provider confirms your move-in. If it is refused or late, notify the registration authority promptly rather than waiting.
Ich habe noch keine Steuer-ID.	I don't have a tax ID yet.	
Ich möchte ein Konto eröffnen.	I'd like to open a bank account.	
Wie fülle ich das aus?	How do I fill this in?	
Wo muss ich unterschreiben?	Where do I sign?	

Admin, bank and the landlord

SURVIVE · 29 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Kann ich das online machen?	Can I do this online?	
Ich habe eine Frage zu meinem Antrag.	I have a question about my application.	
Wie lange dauert die Bearbeitung?	How long will it take to process?	
Wer ist dafür zuständig?	Who handles that?	Zuständig is the word every office runs on. Ask who is zuständig and you reach the right desk faster.
Ich brauche das schriftlich.	I need that in writing.	
Was bedeutet dieser Brief?	What does this letter mean?	
Ich zahle per Überweisung.	I'll pay by bank transfer.	Rent, bills and fines are paid by transfer. Ask for the IBAN; nobody hands you a card terminal.
Können Sie mir die IBAN schicken?	Could you send me the IBAN?	
Ich suche eine Wohnung.	I'm looking for a flat.	
Ist die Wohnung noch frei?	Is the flat still available?	
Kann ich mir die Wohnung anschauen?	Can I view the flat?	
Wie hoch ist die Kaltmiete?	How much is the rent before bills?	Kaltmiete is rent alone, Warmmiete adds heating and water. Electricity and internet sit on top of both.
Was ist in den Nebenkosten enthalten?	What do the service charges include?	
Wie hoch ist die Kautio?	How much is the deposit?	Up to three months' cold rent, paid in instalments if you ask. Get the account details in writing.
Ist die Wohnung möbliert?	Is the flat furnished?	Unfurnished often means no kitchen either. Ask about the Küche separately.
Ab wann kann ich einziehen?	When can I move in?	
Im Bad ist Schimmel.	There's mould in the bathroom.	
Können Sie jemanden vorbeischicken?	Can you send someone round?	
Wie lang ist die Kündigungsfrist?	What's the notice period?	
Ich möchte den Vertrag kündigen.	I'd like to cancel the contract.	Flats and gyms: in writing, three months' notice is the norm. Send it registered and keep the slip.

First day at work

WORK · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich bin neu im Team.	I'm new on the team.	
Ich fange heute an.	I'm starting today.	
Ich bin Anna, ich fange heute im Vertrieb an.	I'm Anna, I start in sales today.	
Sollen wir uns duzen?	Shall we use first names?	Offers a switch from Sie to du. In formal workplaces, follow the senior person's lead; some teams use du from the start.
Gerne, ich bin Anna.	Sure, I'm Anna.	The answer to the du offer. From here on it's first names and du, and switching back is awkward.
Wer ist mein Ansprechpartner?	Who's my point of contact?	
An wen kann ich mich wenden?	Who should I go to?	
Wo kann ich mich hinsetzen?	Where should I sit?	
Wo ist die Küche?	Where's the kitchen?	
Gibt es hier Kaffee?	Is there coffee?	
Wo bekomme ich einen Laptop?	Where do I get a laptop?	
Ich brauche eine Zugangskarte.	I need an access card.	
Ich habe noch keinen Zugang.	I don't have access yet.	
Mein Passwort funktioniert nicht.	My password doesn't work.	
Wo muss ich mich einstempeln?	Where do I clock in?	Shops, sites and kitchens clock in; offices mostly trust you. Ask on day one.
Wann fangen wir morgens an?	What time do we start in the morning?	
Wann ist Mittagspause?	When's lunch?	
Mahlzeit.	Enjoy your lunch.	The lunchtime greeting in offices and workshops, roughly 11 to 2, said to anyone you pass. The reply is Mahlzeit.
Gehen wir zusammen essen?	Shall we grab lunch together?	
Wann ist Feierabend?	What time do we finish?	Feierabend is the end of the working day and the evening after it. Nobody works past it without a reason.
Schönen Feierabend.	Have a good evening.	The going-home goodbye in every workplace.
Können Sie mir das kurz zeigen?	Could you show me quickly?	

First day at work

WORK · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wie macht ihr das hier normalerweise?	How do you usually do that here?	Ihr is the plural du, for once the team has offered it. With Sie: Wie machen Sie das hier.
Ich muss mich noch einarbeiten.	I'm still getting up to speed.	Sich einarbeiten is the verb for the first weeks. Saying it buys you patience.
Ich habe das noch nie gemacht.	I've never done that before.	
Darf ich kurz stören?	Can I interrupt for a second?	The polite way to approach a busy desk. Wait for the nod.
Ich habe eine Frage.	I've got a question.	
Ich bin morgen im Homeoffice.	I'm working from home tomorrow.	
Ich komme etwas später.	I'll be a bit late.	
Wie war Ihr Wochenende?	How was your weekend?	The Monday question. With du: Wie war dein Wochenende?

Meetings and calls, in the room and remote

WORK · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Haben Sie kurz Zeit?	Have you got a minute?	
Können wir das kurz besprechen?	Can we talk about this quickly?	
Passt es Ihnen um drei?	Does three work for you?	
Wann passt es Ihnen?	When suits you?	
Ich schicke Ihnen eine Einladung.	I'll send you an invite.	
Das Meeting ist um zehn.	The meeting's at ten.	
Ich bin noch in einem anderen Termin.	I'm in another meeting.	Termin covers any appointment, meeting or slot. Meeting is used too, mostly in offices.
Können wir das verschieben?	Can we move it?	
Hören Sie mich?	Can you hear me?	
Sie sind noch auf stumm.	You're still on mute.	
Ich teile kurz meinen Bildschirm.	I'll share my screen.	
Sehen Sie meinen Bildschirm?	Can you see my screen?	
Die Verbindung ist schlecht.	The connection's bad.	

Meetings and calls, in the room and remote

WORK · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Sorry, ich war kurz raus.	Sorry, I dropped out for a moment.	Sorry is everyday office German. Raus here means the call dropped.
Worum geht es?	What's it about?	
Fangen wir an?	Shall we start?	
Wer macht das Protokoll?	Who's taking the minutes?	German meetings end with a Protokoll and a to-do list. It usually lands on the newest person.
Können Sie das bitte kurz zusammenfassen?	Could you sum that up quickly?	
Ich habe eine Frage dazu.	I have a question about that.	
Das sehe ich auch so.	I see it the same way.	
Da bin ich anderer Meinung.	I see that differently.	Direct disagreement is normal and nobody takes it personally. Ich glaube in front is optional.
Halten wir das so fest?	Shall we agree on that?	
Wer übernimmt das?	Who's taking that on?	
Ich übernehme das.	I'll take that.	
Bis wann?	By when?	
Bis Freitag.	By Friday.	
Was sind die nächsten Schritte?	What are the next steps?	
Ich melde mich.	I'll get back to you.	Also how a call ends politely. It does not promise a date.
Danke für Ihre Zeit.	Thanks for your time.	
Ich muss leider zum nächsten Termin.	I have to run to my next meeting.	

Email and messages

WORK · 26 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Sehr geehrte Damen und Herren,	Dear Sir or Madam.	Opener when you don't know the name. In the email it takes a comma and the next line starts lower case.
Sehr geehrter Herr Schmidt,	Dear Mr Schmidt.	Geehrter for a man, geehrte for a woman. Use it for first contact with anyone outside the company.

Email and messages

WORK · 26 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Hallo Frau Müller,	Hello Ms Müller.	The everyday opener inside a company once you've met. Liebe Frau Müller is warmer; Hi only with du.
Mit freundlichen Grüßen	Kind regards.	The default formal sign-off, without a comma. Viele Grüße is less formal.
Viele Grüße	Best wishes.	
Ich schreibe Ihnen wegen der Rechnung.	I'm writing about the invoice.	
Anbei finden Sie die Unterlagen.	Please find the documents attached.	Anbei lives only in email. Nobody says it out loud.
Ich habe die Datei angehängt.	I've attached the file.	
Können Sie mir das per Mail schicken?	Can you email me that?	
Ich habe Ihre Mail bekommen, danke.	Got your email, thanks.	
Danke für die schnelle Antwort.	Thanks for the quick reply.	
Könnten Sie mir das bestätigen?	Could you confirm that for me?	
Ich bestätige den Termin.	I'm confirming the appointment.	
Ich habe eine Rückfrage.	I have a follow-up question.	The polite word for your instructions were unclear. It's how you push back without saying so.
Ich komme darauf zurück.	I'll come back to you on that.	
Bitte um kurze Rückmeldung.	Quick reply please.	Standard last line when you need an answer. Rückmeldung is feedback of any kind.
Ich leite das weiter.	I'll forward that.	
Können Sie mich in CC setzen?	Can you cc me?	Said tseh-tseh. Ins CC nehmen also works.
Ich bin bis Montag nicht erreichbar.	I'm unavailable until Monday.	
Ich bin ab dem Fünften wieder im Büro.	I'm back in the office from the 5th.	
Können wir kurz telefonieren?	Can we jump on a call?	
Ich schicke Ihnen den Link.	I'll send you the link.	
Der Link funktioniert nicht.	The link doesn't work.	

Email and messages

WORK · 26 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich habe das im Chat geschrieben.	I put it in the chat.	
Kurze Frage: Wo liegt die Datei?	Quick question: where's the file?	Kurze Frage opens most chat messages between colleagues. Capital after the colon when a full sentence follows.
Schreiben Sie mir einfach eine kurze Nachricht.	Just drop me a message.	

Asking for help, deadlines and mistakes

WORK · 31 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich komme hier nicht weiter.	I'm stuck.	
Wie funktioniert das?	How does this work?	
Können Sie das noch mal erklären?	Could you explain that once more?	
Habe ich das richtig verstanden?	Have I got that right?	
Also, ich soll die Liste bis morgen fertig machen?	So I should finish the list by tomorrow?	Repeat the task back in your own words. A checked instruction earns more respect than a quick ja.
Gibt es dafür eine Vorlage?	Is there a template for this?	
Wo finde ich das im System?	Where do I find that in the system?	
Das System ist abgestürzt.	The system's crashed.	
Ich kümmere mich darum.	I'll take care of it.	
Ich mache das sofort.	I'll do it right away.	
Ich mache das gleich.	I'll do it in a minute.	Trap. Sofort is now, gleich is soon-ish, später is today if you're lucky.
Bis wann brauchen Sie das?	When do you need it by?	
Das schaffe ich bis Freitag.	I can get that done by Friday.	
Das schaffe ich heute nicht mehr.	I won't manage that today.	
Ich brauche noch zwei Tage.	I need two more days.	
Können wir die Frist verlängern?	Can we extend the deadline?	
Ginge es auch bis Montag?	Would Monday be all right too?	Ask before the deadline, with a reason and a new date. Asking after it is a different conversation.

Asking for help, deadlines and mistakes

WORK · 31 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Was hat Priorität?	What's the priority?	
Das ist dringend.	That's urgent.	
Das hat Zeit.	That can wait.	
Ich bin fast fertig.	I'm nearly done.	
Ich habe einen Fehler gemacht.	I've made a mistake.	
Das war mein Fehler.	That was my fault.	
Dafür bin ich nicht zuständig.	That's not my responsibility.	You'll hear it daily and it's a plain fact. Ask who is zuständig next.
Können Sie das übernehmen?	Can you take this over?	
Ich habe heute zu viel auf dem Tisch.	I've got too much on today.	
Passt das so?	Is that OK like this?	
Passt.	Works for me.	One-word approval in any register. Passt so when handing something back.
Können Sie kurz drüberschauen?	Can you have a quick look over it?	
Können Sie mir Bescheid geben?	Can you let me know?	Bescheid geben is the everyday verb for keeping someone informed. You'll say it every day.
Ich gebe Ihnen Bescheid.	I'll let you know.	

Pay, leave, sick days and HR

WORK · 24 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wann wird das Gehalt überwiesen?	When does the salary go in?	
Ich habe mein Gehalt noch nicht bekommen.	I haven't received my pay yet.	
Ich habe eine Frage zu meiner Abrechnung.	I've got a question about my payslip.	Brutto is before tax and insurance, netto is what arrives. The gap is around 40% and surprises everyone.
Wo gebe ich meine Bankverbindung an?	Where do I enter my bank details?	
Kann ich das als Spesen abrechnen?	Can I expense that?	

Pay, leave, sick days and HR

WORK · 24 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Wie viele Urlaubstage habe ich?	How many days' holiday do I get?	
Ich möchte nächste Woche Urlaub nehmen.	I'd like to take next week off.	
Ich habe meinen Urlaub eingetragen.	I've put my holiday in the system.	
Kann ich heute früher gehen?	Can I leave early today?	
Ich habe einen Arzttermin um elf.	I've got a doctor's appointment at eleven.	
Ich bin krank und bleibe heute zu Hause.	I'm ill and staying home today.	Call or message before your start time on day one. The sick note follows; ask when they need it.
Ich muss zum Arzt.	I have to go to the doctor.	
Ich bringe die Krankschreibung mit.	I'll bring the sick note in.	
Ich bin ab morgen wieder da.	I'll be back tomorrow.	
Ich habe Überstunden gemacht.	I've done overtime.	
Kann ich die Überstunden abbauen?	Can I take the overtime as time off?	Overtime sits on a time account and comes back as hours off. Abbauen is the verb.
Wie funktioniert die Gleitzeit?	How does flexitime work?	
Wann bekomme ich meinen Vertrag?	When do I get my contract?	
Wie lange ist die Probezeit?	How long is the probation period?	Six months is standard. Inside it either side can end the contract with two weeks' notice.
Bekomme ich Weihnachtsgeld?	Do I get a Christmas bonus?	
Wer ist bei uns für Personal zuständig?	Who handles HR here?	
Ich möchte über mein Gehalt sprechen.	I'd like to talk about my salary.	
Können wir das unter vier Augen besprechen?	Can we discuss this in private?	
Ich möchte kündigen.	I want to hand in my notice.	On paper with a real signature; email doesn't count. Four weeks' notice is the legal floor.

Sightseeing, small talk and invitations

TRAVEL · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Was kann man hier machen?	What is there to do here?	
Was sollte man hier unbedingt sehen?	What's a must-see here?	
Wann öffnet das Museum?	When does the museum open?	
Zwei Erwachsene, bitte.	Two adults, please.	
Gibt es eine Ermäßigung für Studenten?	Is there a student discount?	
Gibt es eine Führung auf Englisch?	Is there a tour in English?	
Kann ich hier fotografieren?	Can I take photos here?	
Können Sie ein Foto von uns machen?	Could you take a photo of us?	
Ist heute Feiertag?	Is it a public holiday today?	Holidays differ by state and shops shut completely. Check before any Thursday in May or June.
Schönes Wetter heute.	Lovely weather today.	
Ganz schön kalt heute.	Pretty cold today.	
Es soll morgen regnen.	It's supposed to rain tomorrow.	
Sind Sie von hier?	Are you from round here?	
Wie lange sind Sie schon hier?	How long have you been here?	
Ich bin beruflich hier.	I'm here for work.	
Ich bin zum ersten Mal in Deutschland.	It's my first time in Germany.	
Es gefällt mir hier sehr.	I really like it here.	
Was machen Sie beruflich?	What do you do?	
Ich arbeite in der Pflege.	I work in care.	
Das ist mein Kollege Tom.	This is my colleague Tom.	Kollege for a man, Kollegin for a woman. It means someone you work with and implies no friendship.
Prost!	Cheers!	Look each person in the eye as the glasses touch; people notice if you don't. Zum Wohl with wine.

Sightseeing, small talk and invitations

TRAVEL · 30 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Hast du Lust auf ein Bier nach der Arbeit?	Fancy a beer after work?	Du, because by the time you ask this the du has usually been offered. With Sie: Haben Sie Lust.
Gerne, wann?	Sure, when?	
Heute passt es mir leider nicht.	Today doesn't work for me, I'm afraid.	
Ein anderes Mal gern.	Another time, gladly.	
Danke für die Einladung.	Thanks for the invitation.	
Soll ich etwas mitbringen?	Should I bring anything?	The answer is yes. Invited to a home, you bring something: flowers, a bottle, a cake.
Wie war der Urlaub?	How was the holiday?	
Ich muss jetzt los.	I've got to go now.	
Kommen Sie gut nach Hause.	Get home safe.	

Feelings and opinions

TRAVEL · 28 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich bin müde.	I'm tired.	
Ich habe Hunger.	I'm hungry.	
Ich habe Durst.	I'm thirsty.	
Mir ist kalt.	I'm cold.	Trap. Ich bin kalt means you're a cold person. Same pattern for mir ist warm.
Ich bin gestresst.	I'm stressed.	
Ich mache mir Sorgen.	I'm worried.	
Ich freue mich darauf.	I'm looking forward to it.	
Ich bin gespannt.	I can't wait to see.	
Das ist mir peinlich.	That's embarrassing.	
Das nervt.	That's annoying.	
Schade.	That's a shame.	
Ich finde das gut.	I think that's good.	
Ich finde, das ist eine gute Idee.	I think it's a good idea.	

Feelings and opinions

TRAVEL · 28 PHRASES

GERMAN	ENGLISH	NOTE
Ich glaube schon.	I think so.	
Ich glaube nicht.	I don't think so.	
Das ist mir egal.	It's all the same to me.	Easygoing between friends. To a boss it lands as I don't care; say <i>Mir ist beides recht</i> instead.
Mir ist beides recht.	Either is fine by me.	
Das gefällt mir.	I like that.	
Das mag ich nicht.	I don't like that.	
Ich habe keine Lust.	I don't feel like it.	Blunt. Fine with friends, rude to a colleague. Softer with <i>heute nicht</i> .
Das ist mir zu laut.	That's too loud for me.	
Das ist in Ordnung.	That's fine.	
Alles gut.	It's all good.	The universal reassurance and the answer to <i>Entschuldigung</i> .
Mal sehen.	We'll see.	
Ehrlich gesagt, nein.	Honestly, no.	
Das ist mir wichtig.	That matters to me.	
Ich bin zufrieden.	I'm happy with it.	
Kein Stress.	No rush.	Colloquial but everywhere. What a colleague says when you apologise for being slow.